

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Лушакова, 3
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Иосиф Менахем
Занимање — Zanimanje	режижер
Држављанство — Državljanstvo	Бугарски
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	861
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Скопје
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	и
Брачно стање — Брачно stanje	Удовац
Вера — Vera	католичка
Рођ, име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime.	Лавир - Зоја Саворина
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА  
NAPOMENA

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

.....

(место)  
(mesto)

.....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-standodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
22.11.37	Лушачова	3-11	Силван Дом	28.11.37	Сверниј

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД